



Bruxelles, 11. prosinca 2020.  
(OR. en)

**14002/20**

---

**Međuinstitucijski predmet:**  
**2020/0352(NLE)**

---

**AVIATION 244  
RELEX 1004  
MA 8  
OC 17**

### **POP RATNA BILJEŠKA**

---

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	11. prosinca 2020.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 794 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Euromediterskim sporazumom o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 794 final.

---

Priloženo: COM(2020) 794 final



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 11.12.2020.  
COM(2020) 794 final

2020/0352 (NLE)

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora  
osnovanog Euromediteranskim sporazumom o zračnom prometu između Europske  
zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. PREDMET PRIJEDLOGA**

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje u ime Unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom Euromediterskim sporazumom o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane (dalje u tekstu „Sporazum”)<sup>1</sup>.

### **2. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **2.1. Euromediterski sporazum o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane**

Cilj je Sporazuma poticanje postupnog otvaranja tržišta i usklađivanja zakonodavstava radi približavanja pravilima EU-a, među ostalim u područjima sigurnosti, upravljanja zračnim prometom, gospodarskih propisa te zaštite potrošača i okoliša. Pravila bi se trebala temeljiti na mjerodavnom zakonodavstvu koje je na snazi u Europskoj uniji, kako je navedeno u Prilogu VI. Sporazumu.

Sporazum je stupio na snagu 19. ožujka 2018.

#### **2.2. Zajednički odbor**

Zajednički odbor osnovan je člankom 22. Sporazuma. Zajednički odbor odgovoran je za upravljanje Sporazumom i osigurava njegovu pravilnu provedbu.

U tu svrhu surađuje u nizu područja, daje preporuke i donosi odluke ako je to izričito predviđeno Sporazumom. Glavne zadaće Zajedničkog odbora obuhvaćaju sljedeće oblike suradnje: (a) poticanje razmjena na stručnoj razini u pogledu novih zakonodavnih ili regulatornih inicijativa i razvoja, među ostalim u područjima zaštite, sigurnosti, okoliša, infrastrukture zračnog prometa (uključujući slotove) i zaštite potrošača; (b) redovito proučavanje socijalnih učinaka provedbe Sporazuma, posebno u području zapošljavanja i oblikovanja odgovarajućih odgovora na pitanja za koja se ustanovi da su legitimna; (c) razmatranje potencijalnih područja za daljnji razvoj Sporazuma, uključujući preporuke za izmjene Sporazuma.

Dodatno, u skladu s člankom 5. (Ulaganje) Sporazuma Zajednički odbor proučava pitanja povezana s bilateralnim ulaganjima s većinskim vlasništvom ili promjene u stvarnoj kontroli zračnih prijevoznika stranaka.

Na temelju članka 22. stavka 6. Sporazuma Zajednički odbor donosi poslovnik odlukom.

#### **2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora**

Zajednički odbor na svojem prvom sastanku treba donijeti odluku o donošenju svojeg poslovnika (dalje u tekstu „predviđeni akt”).

Svrha je predviđenog akta donijeti, u skladu s člankom 22. stavkom 6. Sporazuma, poslovnik na kojem se temelji organizacija i rad Zajedničkog odbora kako bi se Sporazum mogao pravilno provesti.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća (EU) 2018/146 od 22. siječnja 2018. o sklapanju, u ime Unije, Euromediterskog sporazuma o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane (SL L 26, 31.1.2018., str. 4.).

### **3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE**

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije trebalo bi biti da se podupre donošenje poslovnika Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom. Stajalište bi se trebalo temeljiti na nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom predloženoj odluci Vijeća.

### **4. PRAVNA OSNOVA**

#### **4.1. Postupovnopravna osnova**

##### *4.1.1. Načela*

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkciranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjaje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojmom „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaćeni su akti koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Njime su obuhvaćeni i instrumenti koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali za koje postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje doneše zakonodavac Unije”.

##### *4.1.2. Primjena u predmetnom slučaju*

Zajednički odbor tijelo je osnovano na temelju sporazuma, u ovom slučaju Euromediterskog sporazuma o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane.

Akt koji Zajednički odbor treba donijeti je akt koji proizvodi pravne učinke jer će biti obvezujući za stranke na temelju međunarodnog prava.

Predviđenim aktom ne dopunjaje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Imajući to u vidu, postupovnopravna osnova za predloženu odluku jest članak 218. stavak 9. UFEU-a.

#### **4.2. Materijalnopravna osnova**

##### *4.2.1. Načela*

Materijalnopravna osnova odluke na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnopravnoj osnovi, to jest onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

##### *4.2.2. Primjena u predmetnom slučaju*

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na zračni promet.

Stoga je materijalnopravna osnova predložene odluke članak 100. stavak 2. UFEU-a.

### **4.3. Zaključak**

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 100. stavak 2. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

## **5.       OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA**

Budući da će se aktom Zajedničkog odbora utvrditi njegov poslovnik, primjereno ga je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Euromediterskim sporazumom o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je Odlukom Vijeća (EU) 2018/146<sup>1</sup> sklopila Euromediterski sporazum o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane (dalje u tekstu „Sporazum”), koji je stupio na snagu 19. ožujka 2018.
- (2) Člankom 22. Sporazuma osnovan je Zajednički odbor kako bi se osigurali upravljanje i pravilna provedba Sporazuma.
- (3) Člankom 22. stavkom 6. Sporazuma predviđa se da Zajednički odbor donosi svoj poslovnik.
- (4) Kako bi se osigurala pravilna provedba Sporazuma, trebalo bi donijeti poslovnik Zajedničkog odbora.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru jer će odluka Zajedničkog odbora o donošenju njegovog poslovnika biti obvezujuća za Uniju. Stajalište Unije u okviru Zajedničkog odbora trebalo bi se temeljiti na nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na prvom sastanku Zajedničkog odbora osnovanog člankom 22. Euromediterskog sporazuma o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane u pogledu donošenja poslovnika Zajedničkog odbora temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci.

Predstavnici Unije u Zajedničkom odboru mogu dogovoriti manje izmjene nacrta odluke Zajedničkog odbora bez daljnje odluke Vijeća.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća (EU) 2018/146 od 22. siječnja 2018. o sklapanju, u ime Unije, Euromediterskog sporazuma o zračnom prometu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kraljevine Maroka, s druge strane (SL L 26/4, 31.1.2018., str. 4.).

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*